

Na osnovu člana 52. stav (1), tačka b), a u vezi sa članom 190. stav (2) Statuta Univerziteta u Tuzli, Senat Univerziteta u Tuzli na sjednici održanoj 08.03.2023. godine donio je

PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O MEĐUNARODNOJ MOBILNOSTI

Član 1.

U Pravilniku o međunarodnoj mobilnosti broj: 03-3426-1-4/20 od 30.07.2020. godine (u daljem tekstu: Pravilnik) član 3. mijenja se i glasi:

„Član 3. (Definicije pojmova)

- (1) Visokoškolske ustanove su univerziteti i visoke škole.
- (2) Matična institucija (Home/Sending institution) je visokoškolska ustanova na kojoj je student upisan ili na kojoj je akademsko ili administrativno osoblje zaposleno.
- (3) Institucija domaćin (Host/Receiving institution) je visokoškolska ustanova na kojoj se ostvaruje mobilnost.
- (4) Partnerska institucija (Partner institution) je visokoškolska ustanova s kojom Univerzitet u Tuzli ili njegova organizaciona jedinica ima potpisan sporazum o međunarodnoj/ međuinstitucionalnoj suradnji.
- (5) Odlazna mobilnost (Outgoing mobility) podrazumijeva boravak osoblja i studenata sa matične institucije odnosno Univerziteta u Tuzli na instituciji domaćinu.
- (6) Dolazna mobilnost (Incoming mobility) podrazumijeva boravak osoblja i studenata sa partnerske institucije na Univerzitet u Tuzli.
- (7) Mobilnost osoblja (Staff mobility) podrazumijeva boravak na nematičnoj instituciji u svrhu realizacije akademskih i drugih aktivnosti.
- (8) Mobilnost studenata (Student mobility) podrazumijeva boravak na nematičnoj instituciji nakon čega se student vraća na matičnu instituciju i dovršava započeti studijski program. Mobilnost studenata uključuje studijski boravak ili studijsku/stručnu praksu u sklopu prvog, drugog i/ili trećeg ciklusa, kao i integrisanog studija i postdoktorskog studija/boravka na instituciji domaćinu.
- (9) Odlazni student (Outgoing Student) je student Univerziteta u Tuzli u mobilnosti na instituciji domaćinu.
- (10) Dolazni ili gostujući student (Incoming Student) je student u mobilnosti na Univerzitetu u Tuzli kao instituciji domaćinu.
- (11) Institucionalni sporazumi su ugovori, projekti i programi o međunarodnoj/ međuinstitucionalnoj saradnji koje zaključuje ili u kojima učestvuje Univerzitet i jedna ili više partnerskih institucija kao što su Erasmus+ programi, Mevlana programi i sl.
- (12) Ugovor o učenju (Learning Agreement) je ugovor kojim se za pojedinog studenta ugovara program studiranja, a u koji se unose podaci o studentu, aktivnosti (predmeti, praksa ili istraživanje) koje će student pratiti na instituciji domaćinu i pripadajući ECTS bodovi. Ugovor o učenju može se sklapati na temelju institucionalnog sporazuma ili neovisno o takvom sporazumu.
- (13) Ugovori o mobilnosti za osoblje (Staff Mobility Agreement) su ugovori kojim se utvrđuje plan aktivnosti za učesnike u mobilnosti iz reda akademskog i administrativnog osoblja na partnerskoj instituciji (Ugovor o mobilnosti za osoblje za predavanje (Staff Mobility Agreement for Teaching) i Ugovor o mobilnosti za osoblje za obučavanje (Staff Mobility Agreement for Training).
- (14) Ugovor o stručnoj praksi (Learning Agreement for Traineeship) je ugovor kojim se za pojedinog studenta ugovara program stručne prakse na instituciji domaćinu. Ugovor o stručnoj praksi može se sklapati na temelju institucionalnog sporazuma ili neovisno o takvom sporazumu.
- (15) Ugovor o stručnoj praksi (Learning Agreement for Traineeship)

- (16) Nominacijsko pismo (Nomination letter) je dokument kojim se kandidat zvanično nominira za mobilnost.
- (17) Prepis ocjena (Transcript of Records) je, isprava kojom visokoobrazovna institucija pruža detaljne podatke o ostvarenom programu i postignutim rezultatima studenta (iskazanom putem ECTS bodova ili drugog sistema bodovanja za svaki predmet te ocjena). Prepis ocjena mora biti izdan kao službeni dokument i na engleskom jeziku.
- (18) Potvrda o obavljenoj stručnoj praksi (Transcript of Work) je isprava kojom poslodavac pruža detaljne podatke o obavljenoj stručnoj praksi i postignutim rezultatima studenta“.

Član 2.

U članu 5. u stavu (1) iza riječi „Prorektor“ dodaju se riječi „za međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju“.

Član 3.

U članu 6. stav (7) mijenja se i glasi:

„(7) Odluku o izboru studenta za mobilnost donosi Prorektor Univerziteta na prijedlog komisije za provođenje postupka odabira studenta za mobilnost, osim ako način odabira nije drugačije regulisan pravilima pojedinog institucionalnog sporazuma. Komisija pri odabiru studenta, a na bazi dostavljenih dokaza, vrši odabir primjenom sljedećih uslova i kriterija, i to:

- a) ostvarene prosječne ocjene tokom dosadašnjeg studija,
- b) broja ostvarenih mobilnosti,
- c) biografije / curriculum vitae (CV),
- d) motivacionog pisma,
- e) statusa studenta sa invaliditetom / socijalne dimenzije studenta
- f) potvrde o poznanju jezika (ukoliko je propisana institucionalnim sporazumom i/ili konkursom)
- g) drugih uslova ukoliko su propisani institucionalnim sporazumom i/ili konkursom.

Iza stava (7) dodaju se novi stavovi (8) i (9) koji glase:

„(8) Komisiju iz stava 7. ovog člana imenuje Rektor na mandatni period od jedne (1) godine, a istu čine Prorektor, jedan predstavnik Ureda za međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju i jedan predstavnik Ureda za naučno-istraživački rad“.

(9) O rezultatima Komisije, Ured obavještava sve aplikante elektronskim putem“.

Član 4.

U članu 15. u stavu (2) u tački a) podtačka jedan mijenja se i glasi:

„- Da se Prepis ocjena (Transcript of Records) koji se, u pravilu izdaje na engleskom jeziku priznaje na univerzitetu kao takav, s tim da se, eventualno, prepis ocjena može izdati i na njemačkom ili turskom jeziku“.

U istoj tački, u podtački pet riječ „rublici“ zamjenjuje se riječju „rubrici“.

Član 5.

U članu 17. stav (1) mijenja se i glasi:

„(1) U okviru odabranog programa, student na instituciji domaćinu za boravak u jednom semestru u pravilu upisuje u Ugovor o učenju najmanje 20 ECTS bodova.

U istom članu stav (2) se mijenja i glasi:

„(2) Najmanji broj ECTS bodova koje student treba da ostvari u mobilnosti po semestru iznosi 20 ECTS bodova“.

Član 6.

U članu 18. u stavu (5) riječi „međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju u zemlji i inostranstvu“ se brišu.

Član 7.

U članu 21. riječi „međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju u zemlji i inostranstvu“ se brišu.

Član 8.

Član 24. u stavu (2) tačke c) i d) mijenjaju se i glase:

„c) U slučaju da je broj prijavljenih kandidata koji ispunjavaju sporazumom utvrđene uslove i kriterije, veći od broja raspoloživih stipendija, utvrđenih međuinstitucionalnim sporazumom, a odabir vrši Univerzitet, prijedlog o odabiru kandidata za mobilnost naučno-nastavnog/umjetničko-nastavnog osoblja donosi Prorektor za međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju Univerziteta na prijedlog Komisije za provođenje postupka odabira odlaznih kandidata za mobilnost prema utvrđenim pravilima institucionalnog sporazuma ili poziva;

d) Komisiju čine Prorektor za međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju, jedan predstavnik Ureda za međunarodnu i međuuniverzitetsku saradnju i jedan predstavnik Ureda za naučno-istraživački rad“.

U stavovima (5) i (6) iza riječi „međunarodnu“ u odgovarajućem padežu dodaju se riječi „i međuuniverzitetsku“.

Član 9.

U članu 28. iza riječi „međunarodnu“ dodaju se riječi „i međuuniverzitetsku“.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 10.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja.

UNIVERZITET U TUZLI
Broj: 03-1340-1-13/23
Tuzla, 08.03.2023. godine



PREDSJEDAVAJUĆA SENATA

Nermina Hadžigrahić
Dr. sci. Nermina Hadžigrahić, red. prof.